



Громадська організація ДОВКОЛА

Код ЄДРПОУ 44836706

46002, Україна, Тернопільська обл., м. Тернопіль

пр. Бандери Степана, буд. 20, кв. 67

Протокол за результатами досліджень забруднення вод суші

Програма UWE

№ 25.183

Дата: 13.11.25

код НТІ 87.19 ДК 022:2008

Частина 1: ПАСПОРТ ПРОБИ ВОДИ

Загальна інформація

Тип вод: Природна

Тип вод: Поверхнева

Тип водойми: Джерело

Назва проби: Криничка біля ставків

Акт відбору проби: 25.183

Дата відбору проби: 11.11.25

Час відбору проби: 08:15

Виконавець відбору проб: Оксана САВЧЕНКО

Виконавець відбору проб: Волицька сільська рада

Спостерігачі: Світлана КУЧЕРЯВА, Галина АРТЕМЧУК

Дата відправки проби: 11.11.25

Дата доставки проби: 12.11.25

Спосіб доставки проби: Нова Пошта-59001497693092

Дата початку досліджень: 12.11.25

Дата завершення: 13.11.25

Контрольний строк: 1

Лабораторний журнал: UWE-2025

Виписка з лабораторного журналу надається на запит

Інформація про місце відбору проби вод

Країна: Україна

Область: Житомирська

Місто (Селище): Стара Котельня

Криничка біля ставків

Адреса:

Широта: 50°05'31.1"N

Довгота: 28°58'58.4"E

Опис локації: Ближче до другого ставка, біля дамби, між першим та другим ставком

Місце відбору проби: Берег

Глибина відбору проби: 20...50 см

Метод відбору проби: Черпак

Тип тари проби: PET

Об'єм проби: 2

Код пробопідготовки: P-0000

Додаткова інформація

Температура повітря (°C): 9

Температура води (°C): 7

Забарвленість: Без забарвлення

Одорація: Слабкий запах

Код оцінки каламутності: Прозора

Фото або відео фіксація: Ні

Виконавець спостережень: Максим СОРОКА

Виконавець аналізу: Максим СОРОКА

Протокол затверджений: Максим СОРОКА

(Голова ГО "Довкола")

Протокол складено керуючись Статутом ГО «Довкола» та положеннями згідно із ст. 16 р. IV ЗУ 1264-XII, ст. 21 р. III ЗУ 4572-VI та ст. 4 та ст. 23 р. II ЗУ 848-VIII. Цей протокол за результатами досліджень та спостережень не є результатом діяльності контролю стану навколишнього природного середовища сфери законодавчо регульованої метрології згідно із ст. ЗУ 1314-VII, проте громадська лабораторія моніторингу довкілля Dovkola LAB спільноти ГО «Довкола» докладє усіх зусиль для забезпечення якості та прецизійності результатів досліджень та спостережень.

Звертаємо увагу на методичні особливості організації Української водної експедиції у 2025 році. Проби вод відібрані громадськими дослідниками або волонтерами та доставлені до лабораторії громадського моніторингу поштовим оператором. Інформація, наведена у паспорті проби є декларацією виконавця відбору проби. Лабораторія досліджує пробу вод, надіслану громадськими дослідниками або волонтерами, у статусі "згідно декларації виконавця відбору проб". ГО "Довкола" не здійснює підтвердження декларацій виконавця відбору проб.

АСУ "Dovkola Water Mmonitoring" v. 2.0 © Soroka M. L., 2025



+38 093 720 64 58

www.fb.com/dovkola.org.ua

www.dovkola.org.ua

www.fb.com/dovkola.org.ua

<https://linktr.ee/dovkola.org.ua>



Громадська організація ДОВКОЛА

Код ЄДРПОУ 44836706

46002, Україна, Тернопільська обл., м. Тернопіль

пр. Бандери Степана, буд. 20, кв. 67

Звіт за результатами досліджень забруднення вод суші

Програма UWE

№ 25.183

Дата: 13.11.25

код НТІ 87.19 ДК 022:2008

Частина 2: РЕЗУЛЬТАТИ ДОСЛІДЖЕНЬ

Параметр досліджень		Процедура		R	SI	Up		±δ(r), %		±δ(R), %	
Запах (при 20 °C)	TOU-20	E/R	=	1	бал						
Запах (при 20 °C)	TOD-20	E/R	=	Невизначений							
Кольоровість (Cr/Co)	TCU	E/R	=	42,2	град. Cr/Co	30	%, n=3, P=0,95	1,3	Yes		
Забарвлення (Forel-Ule 21)	TAC	E/R	=	15,4	FUN						
Завислі речовини	TSS	C/R	≈	3,68	мг/куб.дм						
Суспендовані речовини	SSC	E/R	<LLR	4,22	мг/куб.дм			1	Yes		
Каламутність	NTU	C/R	≈	6,3	НОК						
Прозорість (за Хрестом)	JTU	E/R	=	26,2	см	2	см, n=3, P=0,95	0,8	Yes		
Прозорість (за Секкі)	WCU	C/R	≈	1,28	м						
Водневий показник	pH	E/R	=	6,8	од. pH			1	No		
Електро-провідність	Cond	E/R	=	1701,7	мкСм/см	16	%, n=3, P=0,95	0,2	Yes		
Сухий залишок (мінералізація)	TDS	E/R	=	900	мг/куб.дм	15	%, n=3, P=0,95	0,2	Yes	1,7	Yes
Розчинений кисень	DO	N/S			мгO2/куб.дм						
Насичення киснем	DOS	N/S			%						
Іон амонію	[NH4]	E/R	=	0,198	мг/куб.дм	25	%, n=3, P=0,95	6,1	Yes	5,8	Yes
Нітрит іон	[NO2]	E/R	<LLR	0,01	мг/куб.дм			44,8	No	30,9	No
Нітрат іон	[NO3]	E/R	=	2,994	мг/куб.дм	17	%, n=3, P=0,95	4,4	Yes	3,7	Yes
Азот амонійний	[N]-NH4	C/R	≈	0,154	мг/куб.дм						
Азот нітритний	[N]-NO2	C/R	≈	0,003	мг/куб.дм						

Азот нітратний	[N]-NO3	C/R	≈	0,677	мг/куб.дм						
Азот загальний	[N]	C/R	≈	0,834	мг/куб.дм						
Ортофосфат іон	[P04]	E/R	=	0,088	мг/куб.дм	40	%, n=3, P=0,95	8,3	Yes	9,1	Yes
Фосфор (фосфатів)	[P]-P04	C/R	≈	0,029	мг/куб.дм						
Фосфор загальний	[P]	C/R	≈	0,029	мг/куб.дм						
Біохімічне споживання кисню (1 д.)	BOD-1	E/R	=	1,39	мгO2/куб.дм	36	%, n=3, P=0,95	45,5	No		
Біохімічне споживання кисню (5 д.)	BOD-5	C/R	≈	2,79	мгO2/куб.дм						
Лужність (загальна, карбонатна)	KH	E/R	=	8,8	ммоль/куб.дм	35	%, n=3, P=0,95	2,3	Yes		
Жорсткість (загальна)	GH	E/R	=	5,2	ммоль/куб.дм	25	%, n=3, P=0,95	8,4	Yes		
Кальцій іон	[Ca]	E/R	=	196,5	мг/куб.дм	20	%, n=3, P=0,95	0,6	Yes	98	No
Залізо (розчинене)	[Fe]	E/R	=	0,263	мкг/куб.дм	25	%, n=3, P=0,95	2,9	Yes	2,9	Yes

Параметр досліджень		Методичні пояснення									
Запах (при 20 °C)	TOU-20	Результат спостережень, Ri=XR, методичний еквівалент п. 2 ГОСТ 3351-74, V(R)=50, V(A)=50									
Запах (при 20 °C)	TOD-20	Результат спостережень, Ri=XR, методичний еквівалент п. 2 ГОСТ 3351-74, V(R)=5, V(A)=50									
Кольоровість (Cr/Co)	TCU	Результат спостережень, CSG-25.11-TCU, Ri=(1/B)×Xi-(A/B), A=0,0071, B=0,0018, методичний еквівалент MBM 081/12-0020-01, V(R)=250, V(A)=5 SAC-420 nm, h=10 mm									
Забарвлення (Forel-Ule 21)	TAC	Результат спостережень, Ri=XR, Forel-Ule color number chart, scale II-21-M, modification Model UA.448369706-005-FUN21-04.2025, White Glass Visually Observing Method (методичний еквівалент ISO 7887, Method A)									
Завислі речовини	TSS	Результат обчислення, TSS=f(SSC), Ri=A×Xi^B, A=0,87, B=1									
Суспендовані речовини	SSC	Результат спостережень, CSG-25.11-SAC-540, Ri=(1/B)×Xi-(A/B), A=-0,009, B=0,0383, методичний еквівалент ISO 7027, V(R)=5, V(A)=5 SAC-540 nm, h=10 mm									
Каламутність	NTU	Результат обчислення, NTU=f(TSS), Ri=A×Xi, A=1,724, V(R)=100, V(A)=5									
Прозорість (за Хрестом)	JTU	Результат спостережень, Ri=Xi, методичний еквівалент ISO 7027 Snellen Tube АКГ 5.886.013									
Прозорість (за Секкі)	WCU	Результат обчислення, WCU=f(JTU), Ri=A×Xi, A=4,9, V(R)=250, V(A)=250									

Водневий показник	pH	Результат спостережень, CSG-25.11-pH (AZ), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,04843, B=0,99632, Practical guide, manual AZ 86021/86031, методичний еквівалент МББ № 081/12-0317-06, V(R)=250, V(A)=250 AZ model 86031 s/n 1058599, електрод pH s/n 10481194
Електро-провідність	Cond	Результат спостережень, CSG-25.11-Cond (AZ), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=6,39852, B=0,99272, Practical guide, manual AZ 86021/86031, V(R)=250, V(A)=250 AZ model 86031 s/n 1058599, електрод Cond s/n 10481174
Сухий залишок (мінералізація)	TDS	Результат спостережень, CSG-25.11-TDS (AZ), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=-10,4786, B=1,8958, Practical guide, manual AZ 86021/86031, V(R)=250, V(A)=250 AZ model 86031 s/n 1058599, електрод Cond s/n 10481174
Розчинений кисень	DO	, Practical guide, manual AZ 86021/86031 AZ model 86031 s/n 1058599, електрод DO s/n 10481314
Насичення киснем	DOS	, Practical guide, manual AZ 86021/86031, V(R)=250, V(A)=250 AZ model 86031 s/n 1058599, електрод DO s/n 10481314
Іон амонію	[NH4]	Результат спостережень, CSG-25.11-NH4 (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,0043, B=0,8092, 25.11.Rikka-[NH4], CSG-25.11-NH4 (Rikka), Berthelot reaction modified method, методичний еквівалент ISO 7150-1 / DIN 38406 E5-1, із урахуванням ISO 23695:2023-02: Water quality — Determination of ammonium nitrogen in water — Small-scale sealed tube method, V(R)=5, V(A)=5 SAC-540 nm, h=10 mm
Нітрит іон	[NO2]	Результат спостережень, CSG-25.11-NO2 (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,0608, B=1,1217, 25.11.Rikka(0,2)-[NO2], CSG-25.11-NO2 (Rikka), Griess modified test method, методичний еквівалент ISO 6777 / EPA 354.1, V(R)=5, V(A)=5 SAC-540 nm, h=10 mm
Нітрат іон	[NO3]	Результат спостережень, CSG-25.11-NO3 (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,2178, B=0,0486, 25.11.Ptero-[NO3], CSG-25.11-NO3 (Rikka), Метод із 2,6-динітрофенолом, методичний еквівалент ISO 23696-1:2023-02 Part 1: Dimethylphenol colour reaction, аналог ISO 7890-1, V(R)=5, V(A)=5 SAC-420 nm, h=10 mm
Азот амонійний	[N]-NH4	Результат обчислення, $R_i = A \times X_i$, A=0,778
Азот нітритний	[N]-NO2	Результат обчислення, $R_i = A \times X_i$, A=0,304
Азот нітратний	[N]-NO3	Результат обчислення, $R_i = A \times X_i$, A=0,226
Азот загальний	[N]	Результат обчислення, $R_i = \Sigma N([NH3] + [NO2] + [NO3])$
Ортофосфат іон	[PO4]	Результат спостережень, CSG-25.11-PO4 (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,1488, B=0,3378, 25.11.Rikka-[PO4], CSG-25.11-PO4 (Rikka), Molybdenum Blue Method, методичний еквівалент ISO 6878:2004 (E), V(R)=5, V(A)=5 SAC-600 nm, h=10 mm
Фосфор (фосфатів)	[P]-PO4	Результат обчислення, $R_i = A \times X_i$, A=0,326
Фосфор загальний	[P]	Результат обчислення, $R_i = \Sigma P([PO4])$
Біохімічне споживання кисню (1 д.)	BOD-1	Результат спостережень, $R_i = A \times X_i / (B/C)$, A=0,95, B=250, C=1000, Practical guide, manual AZ 86021/86031, методичний еквівалент ISO 5815-2:2003 (E), V(R)=500, V(A)=250 AZ model 86031 s/n 1058599, електрод DO s/n 10481314
Біохімічне споживання кисню (5 д.)	BOD-5	Результат обчислення, $[BOD-5] = f([BOD-1])$, $[R] = (A \times [BOD-1])$, A=2
Лужність (загальна, карбонатна)	KH	Результат спостережень, CSG-25.11-KH (Rikka), $R_i = 0,5 \times ((1/B) \times X_i - (A/B))$, A=0,3, B=2,875, Rikka-KH, методичний еквівалент ISO 9963-1:1994(E), V(R)=5, V(A)=5

Жорсткість (загальна)	GH	Результат спостережень, CSG-25.11-GH (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=1,8, B=5,8, Rikka-GH, методичний еквівалент ISO 6059-1984 (E) , V(R)=5, V(A)=5
Кальцій іон	[Ca]	Результат спостережень, CSG-25.11-Ca (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,012, B=0,00207, C=5, Rikka-Ca, методичний еквівалент МВВ 081/12-0006-01 , V(R)=5, V(A)=5 м-бюретка 2/001
Залізо (розчинене)	[Fe]	Результат спостережень, CSG-25.11-Fe (Rikka), $R_i = (1/B) \times X_i - (A/B)$, A=0,04572, B=1,93078, 25.11-[Fe], CSG-25.11-Fe (Rikka), Mercaptoacetic acid (MAA) triazine (Iron - Diphenylpyridyltriazine) modified method, методичний аналог NANOCOLOR Iron 3 MACHEREY-NAGEL tube test , V(R)=5, V(A)=5 SAC-540 nm, h=10 mm

Звіт затверджений: Максим СОРОКА
(Голова ГО "Довкола")

Звіт за результатами досліджень складено керуючись Статутом ГО «Довкола» та положеннями згідно із ст. 16 п. IV ЗУ 1264-XII, ст. 21 п. III ЗУ 4572-VI та ст. 4 та ст. 23 п. II ЗУ 848-VIII. Цей протокол за результатами досліджень та спостережень не є результатом діяльності контролю стану навколишнього природного середовища сфери законодавчо регульованої метрології згідно із ст. 3У 1314-VII, проте громадська лабораторія моніторингу довкілля Dovkola LAB спільноти ГО «Довкола» докладає усіх зусиль для забезпечення якості та прецизійності результатів досліджень та спостережень.

АСУ "Dovkola Water Mmonitoring" v. 2.0 © Soroka M. L., 2025



+38 093 720 64 58
www.fb.com/dovkola.org.ua
www.dovkola.org.ua
www.fb.com/dovkola.org.ua
<https://linktr.ee/dovkola.org.ua>



Громадська організація ДОВКОЛА

Код ЄДРПОУ 44836706

46002, Україна, Тернопільська обл., м. Тернопіль

пр. Бандери Степана, буд. 20, кв. 67

Звіт за результатами досліджень забруднення вод суші

Програма UWE
код НТІ 87.19 ДК 022:2008

№ 25.183 Дата: 13.11.25

Частина 3: РЕЗУЛЬТАТИ ОЦІНКИ ЯКОСТІ ВОД ЗА КРИТЕРІЯМИ ДСТУ 4808

		Результат дослідження	SI	Індекс	Оцінка якості	Категорія чистоти	Категорія якості	Індекс фізіологічної повноцінності	
Запах (при 20 °C)	TOU-20	1	бал	2	Добра	Досить чиста	Прийнятна якість		
Запах (при 20 °C)	TOD-20	Невизначений							
Кольоровість (Cr/Co)	TCU	42,2	град.Cr/Co	2,37	Добра	Досить чиста	Прийнятна якість		
Забарвлення (Fogel-Ule 21)	TAC	15,4	FUN						
Завислі речовини	TSS	3,68	мг/куб.дм	1,18	Відмінна	Чиста	Бажана якість		
Суспендовані речовини	SSC	4,22	мг/куб.дм						
Каламутність	NTU	6,3	НОК						
Прозорість (за Хрестом)	JTU	26,2	см						
Прозорість (за Секкі)	WCU	1,28	м						
Водневий показник	pH [-]	6,8	од.pH	2	Добра	Досить чиста	Прийнятна якість		
Електро-провідність	Cond	1701,7	мкСм/см						
Сухий залишок (мінералізація)	TDS	900	мг/куб.дм	3,71	Посередня	Забруднена, обмежено придтана	Небажана якість	1,8	Не відповідає
Розчинений кисень	DO		мгO2/куб.дм						
Насичення киснем	DOS [+]		%						

Індекс мікробіологічних показників				0	Дуже низький
Індекс паразитологічних показників				0	Дуже низький
Індекс показників радіаційної безпеки				0	Дуже низький
Індекс пріоритетних токсикологічних показників хімічного складу води	1,01	1,01	1,01	0,03	Дуже низький
Індекс факультативних токсичних показників				0	Дуже низький
Індес фізіологічної повноцінності мінерального складу	1,7	2,6	1	0,44	Посередній
Інтегральний індекс якості води	2,39	3,19	1,59	0,27	Низький
Клас якості води	Добра				
Клас чистоти	Досить чиста				
Клас придатності води	Прийнятна якість				
Потенціал джерела нецентралізованого водопостачання для питних потреб	Посередній потенціал				
Потенціал джерела нецентралізованого водопостачання для госп.-побут. потреб	Посередній потенціал				
Потенціал джерела нецентралізованого водопостачання для технічних потреб	Посередній потенціал				

Протокол затверджений: Максим СОРОКА
(Голова ГО "Довола")

Звіт за результатами досліджень складено керуючись Статутом ГО «Довкола» та положеннями згідно із ст. 16 р. IV ЗУ 1264-XII, ст. 21 р. III ЗУ 4572-VI та ст. 4 та ст. 23 р. II ЗУ 848-VIII. Цей протокол за результатами досліджень та спостережень не є результатом діяльності контролю стану навколишнього природного середовища сфери законодавчо регульованої метрології згідно із ст. 3У 1314-VII, проте громадська лабораторія моніторингу довкілля Dovkola LAB спільноти ГО «Довкола» докладає усіх зусиль для забезпечення якості та прецизійності результатів досліджень та спостережень.

ACU "Dovkola Water Monitoring" v. 2.0 © Soroka M. L., 2025



+38 093 720 64 58
[www.fb.com/dovkola.org.ua](https://www.facebook.com/dovkola.org.ua)
www.dovkola.org.ua
[www.fb.com/dovkola.org.ua](https://www.facebook.com/dovkola.org.ua)
<https://linktr.ee/dovkola.org.ua>